



Fondation Pestalozzi 

EXERCICE 2015

SOMMAIRE

FONDATION

- 5 Éditorial
- 6 Un instrument d'écriture au service de la formation
- 8 Nous nous présentons
- 10 Activités
- 12 Promotion linguistique précoce
- 14 Cercle des mécènes/Membres du cercle
- 16 Promotion: un engagement à vie

BOURSIERS

- 19 Un cursus international
- 20 La passion de l'agriculture
- 22 Répartition des boursiers
- 23 Formations suivies

CHIFFRES

- 24 Dons
- 27 Finances
- 28 Bilan
- 29 Compte d'exploitation
- 30 Tableau de financement
- 31 Tableau de variation du capital
- 32 Annexe aux comptes annuels
- 34 Rapport de l'organe de révision

ANNEXE

- 35 Organisation de la Fondation
- 36 Correspondants locaux
- 38 Remerciements
- 39 Impressum



ÉDITORIAL

Chers donateurs, chers amis de la Fondation Pestalozzi,

Ma première année en tant que président de la Fondation a été passionnante et extrêmement enrichissante. Mon prédécesseur, Peter F. Weibel, m'a transmis une organisation en parfaite santé, dirigée bénévolement et avec beaucoup d'idéalisme par les membres du Conseil de Fondation et de la Commission.

Ce qui m'a poussé à accepter cette mission, c'est certainement le but de la Fondation Pestalozzi: améliorer par l'octroi de bourses les possibilités de formation de jeunes issus des régions de montagne suisses.

Bien que relativement familier des montagnes et de leur population – je pratique le ski depuis mon plus jeune âge et suis féru de randonnée –, j'ai été très surpris par les différences économiques existant entre l'environnement urbain dans lequel je vis et les zones montagneuses. Les demandes de bourses témoignent d'ailleurs d'un réel besoin de soutien. C'est donc avec joie et satisfaction que j'ai constaté tout ce que la Fondation Pestalozzi pouvait accomplir. Au cours de l'exercice sous revue, elle a en effet aidé financièrement 278 boursiers en leur allouant plus de 754 000 CHF pour leur formation.

Comme vous le révèlent les chiffres présentés dans ce rapport annuel, notre Fondation a accusé, elle aussi, en 2015 un recul de son résultat financier. Néanmoins, grâce à nos donateurs – dont le nombre et la générosité m'ont également étonné –, nous conservons tout de même une bonne solidité. Reste à espérer qu'ils nous garderont leur soutien malgré une situation toujours très tendue en matière de placements dont ils subissent certainement aussi les conséquences.

Dans ce contexte, l'engagement de Doris et Paul Albisser est une chance pour notre Fondation et pour les jeunes en formation. Tous deux ont décidé, dans le cadre du but de la Fondation Pestalozzi, de créer un fonds à leur nom et ainsi d'apporter une contribution efficace à l'éducation. Dans un entretien, ils racontent leur histoire et ce qui les a incités à s'engager en faveur de la Fondation.

Ensuite, Carole Hubscher, cheffe d'entreprise et présidente de Caran d'Ache, maison suisse de tradition, répond à nos questions. Elle est convaincue qu'une bonne formation constitue une base essentielle dans la vie de toute personne, notamment d'un point de vue économique.

Enfin, nous vous parlerons du prix de la Fondation Pestalozzi pour l'encouragement précoce dans les régions de montagne suisses. La Fondation est persuadée du bien-fondé de la promotion précoce en complément de l'éducation au sein de la famille. Cette méthode, pratiquée notamment par nos lauréats, est axée sur un apprentissage ludique et sur l'échange entre enfants du même âge.

Je me réjouis de relever avec vous, chers donateurs, correspondants locaux bénévoles et membres du Conseil de Fondation, les défis des années à venir et vous remercie au nom des boursiers pour votre soutien actif.



Daniel Zeller
Président de la Fondation Pestalozzi

Interview de Carole Hubscher, présidente de Caran d'Ache

UN INSTRUMENT D'ÉCRITURE AU SERVICE DE LA FORMATION



Caran d'Ache est une maison suisse de tradition au rayonnement national et international. Vous en êtes la présidente depuis 2012. Quelle est la recette de votre succès?

En premier lieu, il y a la passion commune pour ce que nous faisons quotidiennement chez Caran d'Ache. Et à ce niveau, je suis entourée d'une équipe formidable. Moi-même, j'ai littéralement grandi au milieu de crayons de couleur et je connais l'entreprise et la manufacture depuis mon enfance. Néanmoins, j'ai aussi pu rassembler en dehors de notre maison des expériences précieuses qui entrent en jeu dans mes déci-

ons actuelles. Ainsi, nous communiquons désormais davantage vers l'extérieur qu'auparavant.

Comment assurez-vous l'innovation au sein de votre entreprise?

Au cours des 100 ans d'histoire de Caran d'Ache, nous avons toujours misé sur l'innovation et l'amélioration continue. D'une part, avec notre propre équipe de recherche et développement qui définit des stratégies et des visions à long terme. D'autre part, grâce à des échanges réguliers avec des artistes, des clients et des enseignants dans

les écoles, c'est-à-dire avec tous ceux qui travaillent et sont en contact avec nos produits. Ainsi, nous recevons constamment des commentaires que nous pouvons intégrer directement à la conception des nouveaux produits.

Sous quelle forme Caran d'Ache s'engage-t-elle en faveur des écoles suisses? Quels sont, selon vous, les points forts de notre système éducatif?

La qualité du système éducatif suisse réside dans l'équilibre entre les matières scientifiques, les langues et l'enseignement créatif des arts plastiques. Chez Caran d'Ache, ce dernier nous tient tout particulièrement à cœur. Depuis les années 1970, nous soutenons les enseignants de tous les degrés en leur proposant des idées et des impulsions dans le cadre d'ateliers spécialement créés à cet effet.

Les instruments d'écriture sont progressivement remplacés par l'ordinateur. Que pensez-vous de cette évolution?

Nous vivons une époque marquée par une digitalisation croissante, et cette tendance ne semble pas près de s'arrêter. Cependant, les instruments d'écriture ne sont pas complètement remplacés par l'ordinateur, et je ne pense pas que l'écriture manuelle disparaîtra un jour. Les deux domaines sont complémentaires.

Quel est le rôle de l'écriture et du dessin dans le développement des jeunes?

L'écriture et le dessin sont deux grandes formes d'expression personnelles (quel que soit l'âge) ainsi qu'une source de créativité quasiment inépuisable. Selon moi, les enfants doivent apprendre à écrire à la main pour que leur personnalité et leur libre arbitre s'épanouissent au mieux. Il existe en effet un lien prouvé entre l'activité cérébrale et la main. L'écriture manuelle aide à ordonner et à construire ses

pensées tout en étant indispensable pour la compréhension à la lecture. Je trouve préoccupant que de nombreuses personnes ne sachent plus aujourd'hui rédiger sans fautes. Il est donc d'autant plus important d'encourager délibérément l'écriture chez les enfants et les jeunes. Après tout, cette faculté constitue aussi la base pour l'utilisation des nouveaux médias.

La Fondation Pestalozzi soutient des jeunes issus de régions de montagne suisses. Quel lien Caran d'Ache entretient-elle avec ces contrées?

Notre entreprise entretient traditionnellement un lien étroit avec les régions de montagne suisses. Celles-ci jouent en effet un rôle important pour Caran d'Ache à de nombreux égards, que ce soit en tant que fournisseur de matières premières, objet identitaire ou source d'inspiration depuis plus d'un siècle. Cette proximité s'exprime par exemple sur notre célèbre boîte en métal Prismalo. En 1930, le tout premier modèle arborait déjà le célèbre panorama de la Jungfrau. Nos régions de montagne symbolisent en outre des valeurs suisses auxquelles nous nous identifions fortement chez Caran d'Ache, comme la tradition, l'art artisanal et la constance.

Quels conseils donnez-vous aux jeunes?

Quand il s'agit de construire leur propre existence, les jeunes d'aujourd'hui sont tiraillés entre des possibilités qui semblent infinies, mais qui sont parfois très limitées. Une éducation et une formation de qualité constituent le point de départ de tout ce qui s'ensuit. C'est pourquoi je souhaite à tous les jeunes de pouvoir se fixer et poursuivre leurs propres objectifs.

Carole Hubscher est depuis 2012 la présidente de Caran d'Ache dont le siège se trouve à Thonex GE. En 2015, Caran d'Ache a fêté son 100^e anniversaire.

NOUS NOUS PRÉSENTONS

But de la Fondation

L'activité principale de la Fondation Pestalozzi est l'octroi de bourses et de prêts à des jeunes. Tout jeune désireux d'apprendre et habitant une région de montagne ou une contrée reculée de Suisse doit avoir, même en cas de situation financière difficile, la possibilité de suivre une formation professionnelle.

Dans l'esprit de ce que prônait Johann Heinrich Pestalozzi, à savoir qu'un enfant doit avoir accès le plus tôt possible à l'éducation, la Fondation Pestalozzi s'engage aussi en faveur de la promotion précoce en décernant tous les deux ans le prix pour l'encouragement précoce [pages 12 et 13].

Organisation

La Fondation Pestalozzi est une entreprise moderne, bien gérée et dotée d'une structure de coûts légère, ce qui est d'ailleurs attesté par le label de qualité ZEWO. Des correspondants locaux bénévoles, bien implantés au niveau des régions et possédant une parfaite connaissance du terrain, examinent si les conditions de base pour l'octroi d'une bourse sont remplies. Le Secrétariat de la Fondation entretient des contacts étroits avec les services cantonaux chargés des bourses d'études en vue d'éviter que trop de ressources soient attribuées à un seul cas. Le Comité du Conseil de Fondation examine chaque requête et décide de l'octroi ainsi que du montant de la bourse.

La politique d'octroi des aides financières

La Fondation Pestalozzi octroie les bourses pour la formation initiale (première formation après la scolarité obligatoire) et pour les formations complémentaires qui s'inscrivent dans son prolongement jusqu'à l'obtention du diplôme de master au degré tertiaire. Pour les formations complémentaires, la Fondation

peut accorder des prêts sans intérêts. La première demande doit être soumise avant l'âge de 30 ans. Les bourses sont versées au plus tard jusqu'à l'âge de 35 ans révolus. Elles sont garanties en principe pour toute la durée de la formation. Des demandes de renouvellement annuelles doivent être soumises. Elles permettent d'adapter le montant de la bourse aux besoins actuels de son bénéficiaire et aux possibilités financières de la Fondation.

Souvent, la Fondation Pestalozzi peut aussi intervenir dans les cas où la loi ne laisse pas de marge de manœuvre aux cantons. Elle s'intéresse aux destins individuels et ses décisions ne reposent pas uniquement sur des considérations fiscales ou sur la longueur des études. Ce qui compte avant tout, c'est la volonté des requérants d'aller au-delà d'eux-mêmes. La Fondation Pestalozzi apporte son aide de manière impartiale, rapide et non bureaucratique. La religion et le sexe ne jouent aucun rôle dans l'octroi d'une bourse. La provenance d'une région de montagne ou d'une contrée reculée de Suisse ainsi que la volonté et la situation financière des requérants constituent les critères déterminants.

L'avenir

La demande de bourses et de prêts reste élevée. Souvent, celui qui veut rester à jour dans un monde du travail en constante mutation doit, à l'issue de sa formation initiale, entreprendre une formation complémentaire ou une spécialisation.

La Fondation Pestalozzi est exclusivement financée par des dons. Les dons de personnes privées, de fondations et d'entreprises, mais aussi les legs, doivent continuer à aider tous les jeunes, quel que soit leur lieu de résidence, à bénéficier d'une large offre de formation.



L'année dernière, j'ai repris la fonction de correspondante locale pour le canton de Nidwald. Je suis heureuse de m'engager pour que les projets professionnels et d'études de jeunes issus de régions de montagne n'échouent pas par manque de moyens financiers. Les formations initiales et complémentaires exigent beaucoup d'investissement et de persévérance; il ne faut donc pas que des soucis financiers viennent s'y ajouter. J'apprécie que la Fondation Pestalozzi accompagne ainsi des jeunes sur leur chemin en leur allouant une bourse ou un prêt.

Astrid Hischer Berther, correspondante locale pour le canton de Nidwald

ACTIVITÉS

Conseil de Fondation

Lors de sa séance annuelle qui s'est tenue à Zurich le 20 mai 2015, le Conseil de Fondation a approuvé le rapport annuel et les comptes annuels 2014 ainsi que le budget 2015. Pricewaterhouse Coopers SA a vérifié et attesté les comptes. Par ailleurs, le Conseil de Fondation a adopté le concept élaboré par le groupe de travail consacré aux dons et adopté les précisions relatives aux directives d'attribution des bourses, lesquelles définissent et font la distinction entre les formations initiales et les secondes formations.

Départ et élection du président

Peter F. Weibel a quitté ses fonctions après douze années à la présidence de la Fondation Pestalozzi. Au total, il a passé 20 ans au sein du Conseil de Fondation. Dans son discours, la vice-présidente Trix Heberlein a rendu hommage à son remarquable dévouement pour la Fondation Pestalozzi et, par conséquent, pour les jeunes des régions de montagne suisses, et l'a remercié pour ses nombreuses années d'engagement exemplaire.

Le Conseil de Fondation élit Daniel Zeller en tant que nouveau président de la Fondation Pestalozzi et lui souhaite beaucoup de bonheur et de satisfaction dans cette fonction honorifique. Daniel Zeller est un entrepreneur qui fait preuve d'un grand intérêt pour les questions d'éducation et a un lien très fort avec les régions de montagne.

PricewaterhouseCoopers SA a été réélu organe de révision pour un an.

Comité du Conseil de Fondation

Le Comité du Conseil de Fondation, qui s'est réuni à trois reprises en 2015, a principalement discuté de la révision de la stratégie de placement à la suite de l'effondrement des

marchés boursiers. Il a en outre étudié les propositions formulées par le groupe de travail consacré à la collecte de fonds. Enfin, il a accompagné la mise au concours et la remise du prix de la Fondation Pestalozzi pour l'encouragement précoce dans les régions de montagne suisses.

Commission des bourses


La «Commission des bourses» s'est réunie à quatre reprises en 2015 et a statué sur 333 demandes. 278 ont été approuvées (144 demandes de renouvellement et 134 demandes initiales), tandis que 55, soit 17% des demandes présentées, ont fait l'objet d'un refus car elles ne correspondaient pas aux prescriptions statutaires ni aux directives d'attribution.

Les financements accordés pour 2015 se répartissent comme suit: 775 000 CHF de bourses non remboursables et 29 000 CHF de prêts remboursables. Un prêt spécial d'un montant de 8000 CHF a par ailleurs été converti en bourse après l'obtention du diplôme. Depuis sa création en 1961 et jusqu'à fin décembre 2015, la Fondation Pestalozzi a alloué au total plus de 38 millions de CHF à 7036 jeunes issus de régions de montagne.

Site Internet de la Fondation Pestalozzi

Au cours de l'exercice sous revue, nous avons entièrement remanié et modernisé notre site www.pestalozzi-stiftung.ch. Nous avons en outre optimisé la navigation et l'interface, et enrichi les pages «Dons» et «Bourse». Désormais, il est possible de faire un don directement via notre site et de remplir électroniquement le formulaire de demande de bourse.

Consultez notre site à l'adresse pestalozzi-stiftung.ch



A 9 ans, mes parents m'ont donné l'opportunité de tenir un violon entre les mains. Désormais, il fait partie intégrante de ma vie. J'ai étudié à la Haute Ecole de Musique de Lausanne, puis à la Zürcher Hochschule der Künste. Actuellement, je me perfectionne à la Hochschule für Musik und Theater München. La Fondation Pestalozzi, de par ses dons, contribue énormément au bon fonctionnement de mes études et parcours artistique, mais aussi à tous les succès rencontrés lors d'examens, concours, prestations.

Anthony Fournier de Sion, boursier

«Wunderfitz und Redeblytz» remporte le prix de la Fondation Pestalozzi pour l'encouragement précoce dans les régions de montagne suisses. Le Verein Kinderbetreuung Obwalden obtient le prix d'honneur pour son projet «Schpieltschifere».

PROMOTION LINGUISTIQUE PRÉCOCE

Le 2 décembre 2015, la Fondation Pestalozzi a décerné son deuxième prix pour l'encouragement précoce, pour la première fois en même temps que le Prix suisse pour l'éducation de la petite enfance du Forum Bildung. Ces deux distinctions ont été attribuées en collaboration avec l'Association faîtière des enseignantes et enseignants suisses (LCH).

Daniel Zeller, président de la Fondation Pestalozzi, a accueilli les membres du jury, les associations lauréates et les invités dans l'auditoire de la Haute école pédagogique de Zurich. Dans son discours, il a souligné à quel point l'encouragement précoce était essentiel pour favoriser l'intégration sociale.

Franziska Peterhans, Secrétaire centrale de la LCH, a insisté sur l'importance de la promotion précoce dans la perspective de l'entrée à l'école.

Anton Schwingruber, président du jury, a animé la cérémonie et remis le prix à l'asso-

ciation lauréate «Wunderfitz und Redeblytz», qui s'engage depuis dix ans pour la promotion linguistique précoce.

Trix Heberlein, vice-présidente de la Fondation Pestalozzi et membre du jury, a expliqué le processus d'évaluation et présenté les cinq projets finalistes qui ont reçu la visite du Comité du jury.

Dans son éloge, Heidi Simoni, directrice du Marie-Meierhofer Institut für das Kind et membre du jury, a indiqué que le plaisir d'apprendre était crucial pour que les enfants fassent preuve de motivation et d'initiative dans leur apprentissage ultérieur. Elle a ajouté que l'offre de «Wunderfitz und Redeblytz» touchait au cœur d'une promotion linguistique précoce de qualité: des spécialistes expérimentées aident les enfants à découvrir la langue sous toutes ses facettes et préparent le terrain pour leur faciliter l'acquisition de l'allemand, langue parlée dans leur environnement et en milieu scolaire.



Remise du prix pour l'encouragement précoce 2015



«Wunderfitz und Redeblytz»

Entretien avec Sibylle Wietlisbach, fondatrice de Wunderfitz und Redeblytz, association lauréate de 2015 qui a fêté la même année son dixième anniversaire.

Que représente ce prix pour vous?

Toute l'équipe est ravie d'avoir obtenu cette prestigieuse distinction et vous en remercie. Ce prix est aussi un label de qualité qui atteste de la durabilité de notre travail. Il nous motive pour continuer à encourager sur le plan linguistique d'autres enfants d'âge préscolaire.

Comment allez-vous utiliser l'argent gagné?

Nous utiliserons cet argent pour mener de nouveaux projets dans des groupes de jeu, des crèches et des écoles.

Quelles ont été les réactions suite à cette distinction?

Un grand nombre de nos donateurs d'ordre, de nos partenaires et de parents d'enfants participants nous ont félicités. Certains médias régionaux ont parlé du prix et de nos projets. Entre-temps, nous avons pu nous entretenir avec des responsables de l'intégration dans trois cantons et dans d'autres communes. Beaucoup de nouvelles voies s'ouvrent à nous et nous pourrions lancer nos projets de promotion précoce en de nouveaux endroits dès la prochaine rentrée scolaire.

Quelle est la recette secrète de «Wunderfitz und Redeblytz» en matière de promotion linguistique précoce?

Nous plongeons les enfants dans des univers différents en misant sur la curiosité, le jeu et l'amusement. Le but est de les inciter à essayer et à découvrir. Pour les enseignants qualifiés, la tâche est ardue: ils doivent dispenser, selon un plan et des objectifs donnés, un cours d'allemand adapté aux capacités des enfants afin de générer un apprentissage naturel axé sur la promotion linguistique.

Prix d'honneur

Le prix d'honneur a été décerné au projet «Schpieltschifere» du Verein Kinderbetreuung Obwalden. Celui-ci soutient des mères de jour dans leur précieux travail d'accompagnement. Un guide propose des activités quotidiennes, regroupées par thème et par domaine d'encouragement, qui renforcent les compétences scolaires de base et peuvent être organisées à l'extérieur ou à l'intérieur. En outre, les familles de jour peuvent emprunter gratuitement des jouets pendant quatorze jours. L'argent du prix a permis de constituer une première boîte de jeux. Le système de prêt est déjà largement utilisé.



Sina Bellwald, membre du jury, a remis le prix d'honneur

CERCLE DES MÉCÈNES

Fondé en 2004, le cercle des mécènes compte aujourd'hui quelque 90 membres. Il est composé de particuliers, de fondations et d'entreprises qui soutiennent la raison d'être de la Fondation Pestalozzi et qui sont prêts à s'engager en sa faveur sur le long terme avec une contribution annuelle d'un montant minimal de 1000 CHF. Le cercle des mécènes joue un rôle essentiel dans le financement durable des bourses. Une fois par an, les membres du cercle des mécènes et les gros donateurs sont invités à un événement spécial. Celui du 2 décembre 2015 était consacré à une visite de la Tonhalle de Zurich.

Notre nouveau président, Daniel Zeller, a souhaité la bienvenue aux invités. Sous la conduite experte de Roland Dangel et de Mischä Greull (deux musiciens de l'orchestre, contrebasse et cor), le groupe a découvert toutes les facettes de l'activité orchestrale.

Après la visite guidée, Simon Styles, membre de longue date de l'orchestre (tuba), a pré-

senté brièvement l'histoire de l'instrument et interprété quelques morceaux choisis.

Lors de l'apéritif, l'intendante Ilona Schmiel a répondu à nos questions et parlé de la genèse du programme annuel, des défis liés à la rénovation de la Tonhalle, des concerts prévus dans la Maag Halle spécialement aménagée pour cette période, de la collecte de fonds et de la motivation particulière de la direction d'attirer un public plus jeune. L'événement a suscité un vif intérêt auprès des quelque 40 personnes présentes.

Nous tenons à remercier tous les membres du cercle des mécènes, les donateurs et les amis de la Fondation Pestalozzi pour leur engagement financier et leur soutien idéologique et espérons pouvoir continuer à compter sur leur soutien à l'avenir.

En 2016, la manifestation du cercle des mécènes aura lieu le 26 septembre.

MEMBRES DU CERCLE

Doris et Paul Albisser, Therwil; Association fatièrres des enseignantes et enseignants suisses, Zurich; Barbara Berger, Pfaffhausen; Margrith Berghoff, Feldmeilen; Felix et Regula Bibus, Altendorf; Georges Bindschedler, Beratungen GmbH, Berne; Alexander Biner, Zoug; Jürg H. Blass, Zumikon; Antoinette Bodmer-Francillon, Zumikon; Hans C. Bodmer, Rüschtikon; Margot Bodmer, Zollikerberg; Werner Catrina, Zurich; Arthur et Mariann Decurtins, Herrliberg; Dora Dold-Tschudy, Feldmeilen; Sergio Ermotti, Montagnola; Fondazione Fidinam, Lugano; Franke Stiftung, Aarburg; Alain Gloor, Zumikon; Albert Gnägi, Zollikon; Max Gsell, Berne; Nils Hagander, Küsnacht; Fritz Haselbeck, Zentrum für Unternehmensführung AG, Thalwil; Trix Heberlein, Zumikon; Cornelia Heinz-Bommer, Thusis; Annemarie Homberger-Rahn, Kilchberg; Doris et Hans Imholz, Herrliberg; Pierre A. Karrer, Zurich; Robert Kessler, Kessler & Co SA, Zurich; Georg F. Krayer, Bâle; Evelyn Lingg, Zurich; Werner Merzbacher, Küsnacht; Martin A. Messner, Feldbach; Carolina Müller-Möhl, Zurich; Peter H. Müller, Zurich; Martin et Christiane Naville, Küsnacht; Markus R. Neuhaus, PricewaterhouseCoopers SA, Zurich; Adrienne Oltramare, Cham; Nicolas H. E. Oltramare, Zurich; Ulrich Pestalozzi, Zurich; Milan Prenosil, Confiserie Sprüngli AG, Zurich; Christian Rahn, Zurich; Marisa Roesle, Feusisberg; Erika Rosenberger-Wegelin, Opfikon; Emil Schaffner, Feldmeilen; Adam Schreiber, Küsnacht; Barbara Schürmann, Kilchberg; Sylvia Staub, Zurich; Ursula Stirnemann, Berthoud; Ernst Tanner, Lindt & Sprüngli (International) SA, Kilchberg; Brigit Tettamanti, Grüt; Claudia et Bruno Valsangiacomo, Zumikon; Monica Vögele, Küsnacht; Klaus Völlm, Zumikon; F. Peter von Muralt, Erlenbach; Peter F. et Jacqueline Weibel, Zurich; Thomas Wellauer, Erlenbach; Kaspar E. A. Wenger, Küsnacht; Egon P. S. Zehnder, Küsnacht; Daniel Zeller, Pfäffikon SZ; Helen et Heinz Zimmer, Küsnacht; Stephanie Zuellig, Jona.

Divers mécènes ont préféré l'anonymat. Les mécènes sont listés par ordre alphabétique.



Quand j'ai voulu réaliser mon rêve de devenir sage-femme, je savais qu'un chemin long et coûteux m'attendait. Grâce à la générosité de la Fondation Pestalozzi, je peux apprendre le métier de mon choix sans me retrouver en difficulté financière. Ce qui me fascine surtout dans le travail de sage-femme, c'est le miracle de la naissance. Des centaines d'enfants naissent chaque jour, mais chacune de ces naissances est unique. Je suis heureuse de pouvoir y participer!

Cindy Kälin de Gross, boursière

PROMOTION: UN ENGAGEMENT À VIE



Doris et Paul Albisser ont vécu et travaillé à l'étranger pendant 30 ans. En 2014, ils ont décidé de créer un fonds à leur nom auprès de la Fondation Pestalozzi. Notre gérante Erika Andrea s'est rendue chez eux à Therwil pour les interroger sur leur parcours et sur les raisons qui les ont poussés à s'engager pour la Fondation Pestalozzi.

Après votre retour en 2012, vous vous êtes installés à Therwil. Pourquoi la région de Bâle?

Nous avons tous deux grandi dans le Birseck, où vivent encore notre famille et nos amis de jeunesse.

Vous êtes partis pour votre carrière à l'étranger. Par hasard ou parce que vous l'aviez prévu?

J'ai été infecté très tôt par le virus du voyage. Mon père a passé deux ans en Israël pour

mettre en place une usine de papier et j'ai été scolarisé en première année à l'école hébraïque locale. Après un apprentissage et des études à la Haute école spécialisée de Winterthur, Doris et moi nous sommes mariés et sommes partis pour trois ans à Manchester, au Royaume-Uni, pour améliorer notre anglais. Nous exerçons tous deux le métier que nous avons appris.

Ensuite, vous êtes rentrés en Suisse?

Oui, mais trois ans plus tard, nous avons voulu repartir. Dans un journal, une annonce «Carrière à l'étranger» a attiré notre attention. Nestlé recrutait de jeunes collaborateurs pour son groupe international, où la mobilité est cruciale; c'était exactement ce que nous cherchions.

Y avait-il une destination pire que les autres?

L'Arabie saoudite. Et le hasard a voulu que ce soit ma première affectation. La pire éventuel-

alité, dont nous avons longuement discuté, devenait réalité. Après mon entrée au service technique du groupe international de Nestlé et une courte formation, j'ai été chargé de la mise en service d'une petite usine alimentaire à Djeddah, puis du lancement d'une entreprise de production. Doris a également trouvé un poste dans son domaine professionnel, et c'est ainsi que nous sommes restés onze ans en Arabie saoudite, ce qui est exceptionnellement long. Il faut dire que la vie sociale animée au sein de la communauté d'expatriés nous plaisait beaucoup.

Quelles ont été vos autres destinations?

Après l'Arabie saoudite, j'ai effectué des missions de cinq ans maximum pour Nestlé au Ghana, en Turquie et en Égypte. J'y occupais également des fonctions de direction. À l'issue de mon affectation en Égypte en tant que responsable de marché, notre soif de voyage était étanchée et j'ai demandé une retraite anticipée. À ce moment, nous avons réfléchi à ce qui devait advenir un jour de la fortune que nous nous étions constituée à l'étranger. Comme nous n'avons pas d'héritiers directs, nous sommes libres de régler notre succession comme nous l'entendons.

Comment avez-vous découvert la Fondation Pestalozzi?

Nous pensions d'abord créer notre propre fondation. Mais nous avons vite abandonné cette idée, car notre réseau en Suisse n'était pas assez étendu. Après des recherches approfondies sur Internet, la Fondation Pestalozzi a retenu notre attention, notamment la possibilité de créer un fonds à notre nom dans le cadre du but de la Fondation. Nous nous sommes posé la question suivante: «L'encouragement de jeunes dans les régions de montagne: cela nous correspond-il?»

Qu'est-ce qui vous a finalement décidés?

Nous avons principalement vécu dans des pays

en développement ou émergents, où l'importance d'une bonne formation nous a sans cesse été démontrée. L'encouragement des jeunes est donc une préoccupation majeure à nos yeux. Et puis, nous avons constaté que les fondateurs de la Fondation Pestalozzi ont également construit l'essentiel de leur fortune à l'étranger, ce qui a été un critère déterminant. Dès le premier entretien avec les responsables, nous avons compris que la Fondation était bien gérée et que son but était conforme à nos objectifs.

Qu'en est-il de votre lien avec les régions de montagne?

Les montagnes nous fascinaient déjà dans notre jeunesse. Lors de nombreuses randonnées et expéditions, nous avons découvert ces régions et appris combien la vie pouvait y être difficile. La décision de créer le «fonds Doris et Paul Albisser» au sein de la Fondation Pestalozzi a donc été facile à prendre.

Vous engagez-vous aussi dans d'autres projets?

J'accompagne et je conseille de petites startups et des particuliers dans le domaine financier. Ensemble, nous nous engageons pour de petits projets philanthropiques en Afrique et soutenons trois jeunes issus de l'immigration dans leurs études. Pour nous détendre, nous nous adonnons notamment à notre hobby, la voile, de préférence en mer Égée.

Avec le recul, de quoi êtes-vous particulièrement fiers?

La promotion de jeunes collaborateurs talentueux a toujours beaucoup compté pour moi. Je suis heureux que certains de mes anciens collègues occupent aujourd'hui des postes à responsabilité chez Nestlé.

Par ailleurs, le fait de pouvoir contribuer financièrement par ce fonds à la formation de jeunes dans les régions de montagne suisses nous remplit de satisfaction.



Laura Locher a obtenu un master en design de mode à la Designskolen Kolding au Danemark et crée désormais à Zurich des costumes pour le cinéma et le théâtre

UN CURSUS INTERNATIONAL

Texte: Werner Catrina

C'est une jeune femme souriante et pleine d'entrain qui arrive pour notre entretien dans un restaurant italien du centre-ville de Zurich. Née en 1985 à Huttwil dans l'Emmental, Laura Locher a vécu avec ses parents, sa sœur et son frère dans le Valais, puis à Brienz. Son album de famille témoigne d'une enfance heureuse et préservée, au milieu de tantes et de cousins, ses parents s'étant séparés par la suite. «De nombreux touristes japonais visitaient Brienz», se souvient-elle. Parmi ces derniers se trouve une enseignante de la commune partenaire de de Shimada. Celle-ci met Laura en contact avec une correspondante japonaise avec qui elle échangera de nombreuses lettres, ce qui lui ouvrira de nouveaux horizons. Pour son année d'échange au gymnase d'Interlaken, la jeune fille souhaite donc à tout prix se rendre au Japon. Mais ce projet ne se concrétise pas. Jamais à court d'initiative, elle opte alors pour un gymnase à Trondheim et apprend le norvégien. «Au début, je me sentais seule. Mais après, c'est devenu l'une de mes meilleures années», raconte-t-elle, se disant convaincue que «le hasard joue un grand rôle dans la vie.»

Poussée par son talent pour les langues et son intérêt pour la philosophie, Laura s'inscrit à l'Université de Zurich. Elle comprend cependant vite que tout est trop théorique et qu'il lui manque quelque chose d'essentiel. Lors d'un séjour déterminant dans les montagnes mexicaines, inspirée par la culture populaire d'Amérique latine, elle apprend la cou-

ture à sa jeune cousine. Par la suite, elle interrompt ses études et prend un nouveau départ: elle repart vers le Nord pour se former au design de mode et textile à la Designskolen Kolding, au Danemark. Pour subvenir à ses besoins, l'étudiante travaille dans un centre culturel pour enfants. Mais le canton de Berne déduit son salaire des bourses, de sorte qu'elle ne reçoit presque aucun soutien par ce biais. Sa mère lui conseille de contacter la Fondation Pestalozzi. C'est ainsi qu'elle obtient rapidement et de manière non bureaucratique

«Le hasard joue un grand rôle dans la vie.»

une bourse qui, selon ses propres dires, l'a énormément aidée. Pendant ses études, elle effectue un stage de plusieurs mois dans un atelier de mode à New York. Son master en poche, elle travaille ensuite comme assistante de recherche, organise des expositions et enseigne la matière «mode durable» à Hong Kong. Plus tard, elle ressent le besoin de retourner en Suisse. «Je voulais être proche de ma famille, déclare-t-elle, mais j'ai subi un choc culturel: mon pays natal me semblait désormais surréglementé et peu flexible.» Elle est convoquée à un entretien pour un emploi dans une grande chaîne de mode, mais l'entreprise axée sur la consommation rapide ne lui plaît pas. Aujourd'hui, Laura Locher conçoit à Zurich des costumes pour le cinéma et le théâtre, un nouveau chapitre dans un parcours hors du commun.

Sabrina Behrschmidt de Dallenwil a étudié l'agriculture internationale à la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL), à Zollikofen

LA PASSION DE L'AGRICULTURE

Texte: Werner Catrina

Il n'est pas si simple de joindre Sabrina Behrschmidt au téléphone. Elle travaille pour la société Agrofutura, à Brugg, qui évalue les surfaces écologiques des agriculteurs pour le compte du canton d'Argovie. Pour ces zones essentielles sur le plan biologique/botanique, la Confédération effectue des paiements directs. La jeune experte chapeaute quelque 40 entreprises agricoles, contrôle les plans de gestion, inspecte les champs et établit des contrats d'exploitation. Née en 1988, Sabrina a grandi avec sa mère et sa sœur à Klingnau, puis dans le canton de Nidwald. Son nom allemand lui vient de son grand-père, qui avait immigré de Bayreuth en Suisse. Elle fréquente l'école cantonale de Lucerne, où elle suit notamment les cours de pédagogie, philosophie et psychologie, sport et latin. Malgré quelques faiblesses en mathématiques et en chimie, comme elle l'admet en souriant, elle obtient sa maturité. La jeune femme intercale alors une année de stage dans une ferme, où elle apprend beaucoup (de la traite au labourage en passant par le mélange de fourrage) et où elle peut même diriger l'exploitation toute seule pendant une semaine en l'absence du paysan et de sa femme.

Par la suite, elle suit des études d'agriculture internationale à la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL), à Zollikofen. Elle entend parler de la Fondation Pestalozzi par hasard, par son ancien professeur de mathématiques à qui elle fait part de ses difficultés financières. En effet, elle ne

peut guère travailler pour subvenir à ses besoins et l'aide pécuniaire des parents est limitée. «J'ai une solution à te proposer», lui annonce l'enseignant, correspondant local bénévole pour la Fondation. Pendant deux ans, la Fondation Pestalozzi verse donc à Sabrina une contribution extrêmement bienvenue à ses

«J'accorde une grande importance à la biodiversité dans l'agriculture»

frais d'entretien. Pour économiser de l'argent, elle occupe une chambre peu coûteuse dans une ferme et se rend à l'école en train. Elle passe l'année obligatoire à l'étranger dans l'État himalayen du Bhoutan, où elle étudie l'élevage local de poulets, concluant dans son rapport que cette activité ne serait absolument pas rentable sans subventions. Dans ce pays, elle réalise que nous vivons dans le luxe en Suisse: là-bas, elle se nourrit pendant un mois entier avec 15 francs! Aujourd'hui, Sabrina Behrschmidt occupe un emploi à temps plein chez Agrofutura, où elle s'épanouit totalement. Elle accorde une grande importance à la biodiversité dans l'agriculture, apprend énormément au contact avec les agriculteurs des cinq communes et leur donne aussi beaucoup en retour.



RÉPARTITION DES BOURSIERS

Cantons	Boursiers 2015			Total depuis le 30.4.1961		
	♂	♀	Total	♂	♀	Total
Argovie	0	0	0	2	1	3
Appenzell Rhodes-Extérieures	2	0	2	10	11	21
Appenzell Rhodes-Intérieures	0	1	1	11	15	26
Bâle-Campagne	1	0	1	3	2	5
Berne	2	7	9	135	192	327
Fribourg	5	2	7	107	95	202
Glaris	1	2	3	15	26	41
Grisons	39	53	92	890	811	1701
Jura	2	5	7	103	79	182
Lucerne	1	3	4	149	223	372
Neuchâtel	1	6	7	18	37	55
Nidwald	0	1	1	39	98	137
Obwald	1	6	7	81	63	144
Soleure	0	0	0	9	10	19
Schwyz	5	1	6	107	78	185
St-Gall	3	3	6	84	57	141
Tessin	25	21	46	417	441	858
Thurgovie	0	1	1	16	20	36
Uri	2	2	4	322	272	594
Vaud	1	1	2	10	15	25
Valais	30	40	70	929	1014	1943
Zoug	0	0	0	7	0	7
Zurich	0	2	2	6	6	12
Total	121	157	278	3470	3566	7036

Boursiers depuis 1961:

7036

Les statistiques tiennent compte des demandes en double (demandes initiales et demandes de renouvellement la même année), des bénéficiaires de prêts et de prêts spéciaux, ainsi que des demandes de conversion de prêts spéciaux.

FORMATIONS SUIVIES

Boursiers 2015		♂	♀	Total
Ecoles	Formations de base étendues	0	2	2
	Maturité et maturité commerciale	8	13	21
	Total	8	15	23
Total depuis 30.4.1961		678	724	1402
Apprentissages, maturité professionnelle	Bâtiment	4	1	5
	Maturité professionnelle	1	4	5
	Commerce et transports	2	1	3
	Industrie	0	0	0
	Arts appliqués	0	1	1
	Agriculture et sylviculture	0	3	3
	Professions médicales et paramédicales	0	4	4
	Autres métiers	12	4	16
Total	19	18	37	
Total depuis 30.4.1961		672	615	1287
Ecoles supérieures et HES	Autres métiers artistiques	2	4	6
	Autres écoles professionnelles à plein temps	12	7	19
	Formation professionnelle complémentaire	0	0	0
	Ecoles de commerce, de culture gén./degré diplôme	5	15	20
	Ecoles supérieures techniques	11	7	18
	Arts appliqués	2	8	10
	Etablissements pédagogiques	4	11	15
	Professions médicales et paramédicales	2	10	12
	Professions sociales	1	9	10
Total	39	71	110	
Total depuis 30.4.1961		1023	1391	2414
Universités et EPF	Architecture	12	2	14
	Mathématiques, sciences	14	7	21
	Médecine	4	15	19
	Lettres	9	11	20
	Droit	5	7	12
	Enseignement secondaire et supérieur	1	2	3
	Sciences économiques et sociales	10	6	16
	Sciences du sport	0	1	1
	Théologie	0	2	2
	Autres sciences et MBA	0	0	0
	Total	55	53	108
Total depuis 30.4.1961		1097	836	1933
Total général 2015		121	157	278
Total général depuis 30.4.1961		3470	3566	7036

DONS DE 1 000 CHF ET PLUS

Particuliers

Doris und Paul Albisser, Therwil	100 000
Ulrich Bremi, Zollikon	1 000
Urs et Verena Bruppacher, Brütten	1 000
Otto Haab, Küsnacht	1 000
Marina Milz, Zollikon	10 000
Nanni Reinhart, Winterthour	1 000
Donateurs anonyme	78 900

Entreprises et associations

Bibus Holding AG, Fehraltorf	2 000
BLR+Partners AG, Thalwil	1 500
Fulvio Chiavi Architektur AG, St.Moritz	2 000
Huwa Finanz- und Beteiligungs AG, Appenzell	5 000
integrativ GmbH, Jenins	2 500
Treuco AG, Zurich	5 000
zCapital AG, Zoug	20 000
Donateurs anonyme	8 000

Héritages et legs

Hans-Rudolf Hugentobler, Zumikon	10 000
Trudi Pfister, Küsnacht	50 000
Paula Simoneit Weber-Pfeifer, Oberstocken	110 763

Fondations

Ernst & Theodor Bodmer Stiftung, Zurich	5 000
Veronika und Hugo Bohny Stiftung, Meilen	2 000
Hannie Hefti-Walder-Stiftung, Zoug	10 000
Mareina-Stiftung, Küsnacht	3 000
Elisabeth Nothmann Stiftung, Zurich	9 000
Regula-Stiftung, Niederhasli	16 071
Rosmarin-Berger-Stiftung, Soleure	30 000
Schroder Stiftung, Zurich	10 000

Stiftung «Dr. Valentin Malamoud», Coire	5 000
Stiftung Egger-Looser, Zurich	66 000
Stiftung Kastanienhof, Zurich	10 000
Stiftung der Ehegatten Rina und Heinrich Gysel, Pfeffingen	150 500
Stiftung Rollis – Senta Meyer, Berne	75 000
Fonds de Bourses pour Femmes FBF (transfert de fortune)	59 776
Donateurs anonyme	184 000

Cantons et communes

Appenzell Rhodes-Extérieures	2 500
Bremgarten	1 000
Jura	1 000
Küsnacht	2 000
Nidwald	1 560
Valais	25 000

Les donatrices et donateurs sont cités sans titre académique.

Nous remercions très chaleureusement tous nos donateurs et donatrices.

Un grand merci aussi à la Fondation Ernst Göhner qui, en 2015, a soutenu 37 jeunes dans le cadre d'un parrainage.



La Fondation Pestalozzi est titulaire du label de qualité Zewo.



Dans les villages et les vallées de l'Oberland bernois, les parents n'ont pas toujours les soutenir financièrement les projets et souhaits professionnels ambitieux de leurs enfants. Lorsque la Fondation Pestalozzi intervient en aidant à accroître de manière ciblée les possibilités de formation et à réaliser des rêves, c'est une action remarquable qui mérite reconnaissance et remerciement. Je suis heureux d'apporter ma contribution en tant que correspondant local.

Bernhard Häsler, correspondant local pour l'Oberland bernois

FINANCES

Situation conjoncturelle

Pour l'économie et les investisseurs suisses, l'année 2015 a commencé par une modification inattendue des données économiques: le 15 janvier, la Banque nationale suisse a mis fin au cours plancher du franc suisse face à l'euro et introduit des taux d'intérêt négatifs sur les avoirs en comptes des banques commerciales.

Le franc suisse s'est alors apprécié face à toutes les grandes monnaies et le marché suisse des actions a subi d'importants revers.

À l'échelle mondiale, la croissance a également reculé en raison du ralentissement conjoncturel en Chine et de la hausse des incertitudes. La Banque centrale européenne, en particulier, a tenté de relancer la croissance au moyen de nouvelles mesures de politique monétaire et de contrer la baisse des prévisions d'inflation.

Pour l'investisseur suisse disposant d'un portefeuille diversifié dans le monde entier, l'année 2015 a été très décevante dans la mesure où l'appréciation du franc suisse, notamment face aux monnaies européennes, a nettement réduit le rendement global des placements en capitaux. Le marché suisse des actions (SMI) a perdu 1,8 pour cent, au cours de l'exercice sous revue, et des rendements faibles à négatifs sont également à attendre pour les placements à revenus fixes. Pour les investisseurs axés sur les actifs et ayant le franc suisse comme monnaie de référence, tels que les caisses de pension, l'année 2015 a été extrêmement difficile.

Dans un tel environnement de marché, il n'a pas été possible d'atteindre à nouveau le rendement très appréciable de 7,7 pour cent dégagé en 2014. Grâce au positionnement du portefeuille et à la relative sous-pondération

des actions et des placements alternatifs, le rendement a cependant pu être maintenu à -0,3 pour cent, un niveau négatif mais tout juste satisfaisant.

Exercice

Comme lors de l'exercice précédent, les revenus issus des parrainages et des dons ont nettement progressé en 2015: ils se sont établis à 1 116 000 CHF, ce qui correspond à une progression de 16 pour cent par rapport à 2014. En raison du contexte boursier difficile, une performance négative des placements de 78 000 CHF a été enregistrée (2014: + 824 000 CHF). La légère augmentation des frais administratifs d'environ 5 pour cent est due à la réalisation du nouveau site Internet.

S'établissant à 754 000 CHF, le montant versé au titre des bourses et des prêts était légèrement inférieur à celui de 2014 (798 000 CHF). Au total, ce sont 278 boursiers qui en ont profité, contre 284 l'année précédente. En 2015, 218 jeunes ont étudié dans une haute école spécialisée ou une université (2014: 226). Ces jeunes viennent principalement des cantons du Valais, des Grisons et du Tessin.

BILAN

Au 31 décembre	2015	2014
	CHF	CHF
Actif		
Liquidités	1 874 126	1 591 143
Titres ¹	10 586 420	10 969 884
Trésorerie et actifs cotés en bourse détenus à court terme	12 460 546	12 561 027
Autres créances à court terme	95 579	79 683
Actifs de régularisation	28 820	18 206
Actif circulant	12 584 945	12 658 916
Prêts spéciaux sans intérêts	60 200	84 200
Prêts sans intérêts	183 631	195 551
Immobilisations financières	243 831	279 751
Actif immobilisé	243 831	279 751
Total de l'actif	12 828 776	12 938 667
Passif		
Dettes fournisseurs	6 532	41 314
Paievements anticipés du cercle des mécènes	8 000	17 000
Réserves pour bourses/prêts 2016 ²	723 000	719 000
Autres dettes à court terme	731 000	736 000
Passifs de régularisation	14 819	17 000
Capitaux étrangers à court terme	752 351	794 314
Réserves pour bourses/prêts 2017 ss. ²	428 950	446 200
Réserves pour charges diverses	0	15 000
Autres dettes à long terme	428 950	461 200
Capitaux étrangers à long terme	428 950	461 200
Capital de base	100 000	100 000
Capital libre ⁴	6 087 659	6 007 305
Capital lié	5 459 816	5 575 848
- Réserves pour fluctuation du cours des titres ¹	3 631 000	3 650 000
- Fonds spécial pour la promotion précoce	110 000	130 000
- Fonds C.R. Bruppacher ³	653 026	692 845
- Fonds Cornelia Bezzola ³	1 065 790	1 103 003
Capital de l'organisation	11 647 475	11 683 153
Total du passif	12 828 776	12 938 667

Tous les chiffres indiqués étant arrondis, il peut y avoir des différences minimales entre les montants totaux.
 Renvois: cf. remarques dans l'annexe, aux pages 32/33.

COMPTE D'EXPLOITATION

Du 1 ^{er} janvier au 31 décembre	2015	2014
	CHF	CHF
Contributions et donations reçues		
Parrainages et dons	905 071	874 807
Héritages et legs	170 763	4 383
Contrib. de cantons et de communes	35 267	66 900
Contrib. aux frais de gestion/recettes diverses	5 000	12 556
Produits d'exploitation	1 116 101	958 646
Contributions et donations versées		
Bourses	-735 500	-777 429
Prix pour l'encouragement précoce	-20 000	0
Total des contributions et donations versées	-755 500	-777 429
Charges d'administration⁵		
- dont charges de matériel	-69 795	-80 991
- dont frais de personnel	-228 999	-248 916
- dont charges pour la collecte de fonds ⁶	-75 082	-40 944
- dont charges pour l'encouragement précoce ⁶	-17 713	-603
Total charges d'administration	-391 589	-371 454
Charges d'exploitation	-1 147 089	
Résultat annuel avant résultat financier, réserves et variation du capital de l'organisation	-30 988	-190 236
Produits financiers et rendements des titres		
Prod. financiers et rendements des titres	90 720	76 457
Frais bancaires et gestion des titres	-45 430	-43 183
Bénéfices sur titres	-78 230	824 167
Résultat financier	-32 940	857 441
Résultat annuel avant réserves et variation du capital de l'organisation	-63 928	667 205
Variation des réserves à court terme		
Variation des réserves à court terme	-4 000	-2 420
Variation des réserves à long terme		
Variation des réserves à long terme	32 250	60 500
Constitution / dissolution de réserves²	28 250	58 080
Résultat annuel avant variation du capital de l'organisation	-35 678	725 285
Constitution/dissolution de réserves de fluctuation des cours des titres¹		
Constitution/dissolution de réserves de fluctuation des cours des titres ¹	19 000	-400 000
Constitution/dissolution de fonds spéciaux		
Constitution/dissolution de fonds spéciaux	20 000	0
Constitution du capital libre de la Fondation		
Constitution du capital libre de la Fondation	-3 322	-325 285
Constitution/dissolution du capital de l'organisation	35 678	-725 285
Résultat de l'exercice	0	0

Renvois: cf. remarques dans l'annexe, aux pages 32/33.

TABLEAU DE FINANCEMENT

Tableau de Financement	2015	2014
	CHF	CHF
Résultat annuel avant réserves et variation du capital de l'organisation	-63 928	667 205
Variation de l'actif circulant	356 954	-468 771
Variation des dettes à court terme	-45 963	28 414
Flux de trésorerie lié à l'exploitation et au placement de la fortune	247 063	226 848
Variation du solde de prêt	35 920	42 449
Flux de trésorerie au titre des investissements	35 920	42 449
Total des flux de trésorerie	282 983	269 297
Liquidités – solde initial	1 591 143	1 321 846
Liquidités – solde final	1 874 126	1 591 143
Variation du solde de liquidités	282 983	269 297

Tous les chiffres indiqués étant arrondis, il peut y avoir des différences minimales entre les montants totaux.

TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL

Tableau de variation du capital 2015

Capital de l'organisation	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	Solde initial	Constitution/dissolution de réserves de fluctuation des cours des titres	Résultat avant imputations fonds	Résultat avant imputations fonds	Financement des bourses par des fonds et utilisation de fonds spéciaux	Solde final
Capital versé	100 000	0	0	0	0	100 000
Capital libre de la fondation	6 007 305	0	3 322	-468	77 500	6 087 659
Réserves pour fluctuation du cours des titres	3 650 000	-19 000	0	0	0	3 631 000
Fonds spécial pour la promotion précoce	130 000	0	0	0	-20 000	110 000
Fonds C.R. Bruppacher	692 845	0	0	181	-40 000	653 026
Fonds Cornelia Bezzola	1 103 003	0	0	287	-37 500	1 065 790
Total du capital de l'organisation	11 683 153	-19 000	3 322	0	-20 000	11 647 475

Tableau de variation du capital 2014

Capital de l'organisation	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	Solde initial	Constitution/dissolution de réserves de fluctuation des cours des titres	Résultat avant imputations fonds	Résultat avant imputations fonds	Financement des bourses par des fonds et utilisation de fonds spéciaux	Solde final
Capital versé	100 000	0	0	0	0	100 000
Capital libre de la fondation	5 714 468	0	325 285	-106 448	74 000	6 007 305
Réserves pour fluctuation du cours des titres	3 250 000	400 000	0	0	0	3 650 000
Fonds spécial pour la promotion précoce	130 000	0	0	0	0	130 000
Fonds C.R. Bruppacher	691 125	0	0	41 720	-40 000	692 845
Fonds Cornelia Bezzola	1 072 274	0	0	64 728	-34 000	1 103 003
Total du capital de l'organisation	10 957 868	400 000	325 285	0	0	11 683 153

ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS

2015

Principes de présentation des comptes

La présentation des comptes est effectuée conformément à la Swiss GAAP RPC 21. Les comptes annuels 2015 ont été établis pour la première fois conformément au nouveau droit comptable. La présentation des chiffres de l'exercice précédent a été adaptée aux nouvelles prescriptions.

Explications

1. Titres

Les titres sont évalués à la valeur de marché. Les gains/pertes réalisés/non réalisés sur les titres ont été affectés au compte de résultat. Les réserves de fluctuation des cours pour les titres ont été diminuées de 19 000 CHF et s'élèvent désormais à 3 631 000 CHF. Le Conseil de Fondation a adopté un «règlement de placement» et constitué une Commission de placement. Le «règlement de placement», y compris les directives stratégiques concernant les placements financiers, s'applique également au fonds C.R. Bruppacher et au fonds Cornelia Bezzola.

2. Réserves pour formation ultérieure (bourses, prêts)

Les réserves sont définies chaque année sur la base du nombre actuel de bénéficiaires de bourses et de prêts. Les versements de bourses et de prêts à attendre pour l'année prochaine sont comptabilisés dans les dettes à court terme. Les engagements postérieurs à l'année prochaine sont inscrits dans les dettes à long terme.

Réserves 2015				
	CHF	CHF	CHF	CHF
	Solde initial	Augmentation	Diminution	Solde final
Réserves pour bourses à renouveler 2016	669 000	23 000	0	692 000
Réserves pour prêts sans intérêts à renouveler 2016	50 000	0	-19 000	31 000
Réserves à court terme	719 000	23 000	-19 000	723 000
Réserves pour bourses à renouveler 2017 ss.	334 500	34 250	0	368 750
Réserves pour prêts spéciaux à renouveler 2017 ss.	84 200	0	-24 000	60 200
Réserves pour prêts à renouveler 2017 ss.	27 500	0	-27 500	0
Réserves pour charges diverses	15 000	0	-15 000	0
Réserves à long terme	461 200	34 250	-66 500	428 950
Total réserves	1 180 200	57 250	-85 500	1 151 950

Réserves 2014				
	CHF	CHF	CHF	CHF
	Solde initial	Augmentation	Diminution	Solde final
Réserves pour bourses à renouveler 2015	694 580	0	-25 580	669 000
Réserves pour prêts sans intérêts à renouveler 2015	22 000	28 000	0	50 000
Réserves à court terme	716 580	28 000	-25 580	719 000
Réserves pour bourses à renouveler 2016 ss.	385 500	0	-51 000	334 500
Réserves pour prêts spéciaux à renouveler 2016 ss.	100 700	0	-16 500	84 200
Réserves pour prêts à renouveler 2016 ss.	20 500	7 000	0	27 500
Réserves pour charges diverses	15 000	0	0	15 000
Réserves à long terme	521 700	7 000	-67 500	461 200
Total réserves	1 238 280	35 000	-93 080	1 180 200

3. Fonds C.R. Bruppacher et fonds Cornelia Bezzola

Il est possible de disposer librement des fonds C. R. Bruppacher et Cornelia Bezzola dans le cadre du but de la Fondation et sur décision du Comité. Les deux fortunes de fonds participent proportionnellement au résultat financier (après adaptation des réserves de fluctuation des cours). La clé de répartition se calcule sur la base de la fortune du fonds au début de l'année. Les frais administratifs sont entièrement supportés par la Fondation Pestalozzi.

4. Capital libre de la Fondation

Le capital libre de la Fondation comprend 200 000 CHF du futur «fonds Doris et Paul Albisser», qui est doté de 500 000 CHF et qui figurera séparément au bilan après versement complet de la somme.

5. Frais de gestion

Les membres du Conseil de Fondation et du Comité exercent leurs fonctions à titre bénévole et leurs frais ne sont pas remboursés. Il en est de même pour le contrôle des comptes annuels par l'organe de révision. Vous trouverez ci-après les plus importants volumes de prestations fournies gracieusement. Il s'agit d'estimations, car les heures travaillées ne sont généralement pas consignées.

– Membres du Conseil de Fondation:	790 heures (2014: 750 heures)
– Cercle des correspondants locaux:	780 heures (2014: 810 heures)
– PricewaterhouseCoopers SA, St-Gall (organe de révision):	40 heures (2014: 40 heures)

6. Collecte de fonds et promotion précoce

Cette catégorie comprend notamment les frais liés au rapport annuel, aux circulaires à l'attention des donateurs et à la réalisation du nouveau site Internet.

7. Postes à plein temps en moyenne annuelle

En 2015, la Fondation Pestalozzi possédait 1,8 poste à plein temps en moyenne annuelle.

Rapport de prestations

Les indications exigées par la Swiss GAAP RPC pour le rapport de performance ne figurent pas dans le rapport annuel.

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION



PricewaterhouseCoopers SA
 Vadianstrasse 25a/Neumarkt 5
 Postfach
 9001 St. Gallen
 Tel. +41 58 792 72 00
 Fax +41 58 792 72 10
 www.pwc.ch

Rapport de l'organe de révision au Conseil de Fondation de la Fondation Pestalozzi pour la formation professionnelle de la jeunesse montagnarde, Zurich.

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe (pages 28 à 33) de la Fondation Pestalozzi pour la formation professionnelle de la jeunesse montagnarde pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015. Conformément aux dispositions de Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance n'est pas soumis au contrôle de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC incombe au Conseil de fondation alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle rest-

reint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'organisation contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec les dispositions de Swiss GAAP RPC. En outre, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et à l'acte de fondation.

En outre, nous attestons que les dispositions de la Fondation Zewo, à contrôler selon les dispositions stipulées par l'art. 12 du Règlement relatif au label de qualité Zewo, sont respectées.

PricewaterhouseCoopers SA

C. Andri Krenslér

Claudia Andri Krenslér
 Expert-réviseur
 Réviseur responsable

A Ledermann

Angela Ledermann

St-Gall, le 25 mai 2016

ORGANISATION DE LA FONDATION

Situation en juin 2016

CONSEIL DE FONDATION

Président

		élu(e) depuis
* Daniel Zeller, commerçant	8808 Pfäffikon	2015

Vice-présidente

* Trix Heberlein, ancienne conseillère aux États	8126 Zumikon	1992
--	--------------	------

Membres

Martin Albers, ing. en mécanique dipl. EPF	8032 Zurich	2014
Josef Arnold-Bissig, ancien conseiller d'État	6462 Seedorf	2016
Hans C. Bodmer, banquier	8803 Rüschlikon	1997
Lorenzo Brioschi, lic. en droit	6976 Castagnola	2014
Dominique Brustlein-Bobst, politologue et consultante en communication institutionnelle	1066 Epalinges	2012
Jacqueline Burckhardt, docteur en phil. I	8001 Zurich	2003
Christine Davatz, avocate et notaire, vice-directrice de l'Union suisse des arts et métiers	3001 Berne	2004
Adrian Eberle, docteur en économie HSG, ing. en mécanique dipl. EPF	8702 Zollikon	2014
Daniel Fust, membre de la Direction de la Banque Cantonale des Grisons	7000 Coire	2013
Albert Gnägi, docteur en droit, avocat	8032 Zurich	2005
Philipp Gressly, avocat et notaire	4500 Soleure	2004
Annemarie Homberger-Rahn, MSc, psychothérapeute FSP, psychologue pour enfants et adolescents FSP	8802 Kilchberg	2014
* Gerhard Lohmann, docteur rer. pol., CFO Reinsurance, Managing Director, Swiss Re	8002 Zurich	2013
Carolina Müller-Möhl, politologue et investisseuse	8001 Zurich	2007
Peter Nobel, prof. docteur, avocat	8032 Zurich	1995
Ursula Nold, maître de conférences à la Haute école pédagogique de Berne, Executive MBA de la Haute École de Saint-Gall	3097 Liebefeld b. B.	2014
Nicolas H.E. Oltramare	8008 Zurich	2011
Franziska Peterhans, secrétaire centrale de l'Association faîtière des enseignantes et enseignants suisses LCH	8005 Zurich	2008
* Marisa Roesle, lic. en droit	8835 Feusisberg	2010
* Barbara Schürmann, anc. gérante de la Fondation Pestalozzi, membre du Conseil de la Fondation Egger-Looser	8802 Kilchberg	2011
Gian Andri Töndury, avocat, LL.M.	8027 Zurich	2014
Kaspar E.A. Wenger, lic. en économie HSG, président du Conseil d'administration de Holcim (Suisse) SA	8050 Zurich	2001

* membres du Comité du Conseil de Fondation.

SECRÉTARIAT

Erika Andrea, gérante
Daniela de Wit, assistante

CORRESPONDANTS LOCAUX PAR RÉGION

Adresses pages 36/37

CORRESPONDANTS LOCAUX

Situation en juin 2016

AR Martin Frischknecht
Regierungsgebäude
9102 Herisau
071 353 67 34

AI Sandra Broger
Sport- und
Stipendienstelle
Hauptgasse 51
9050 Appenzell
071 788 93 71

BE Jakob Farner
Postfach 1159
3401 Burgdorf
034 422 22 64

Oberland bernois

Bernhard Häser
Regionales
Schulinspektorat
Oberland
Allmendstrasse 18
3602 Thun
031 636 16 01

Jura bernois

Silvie Waliczek
Service social
Centre Orval
Route de Chandon 9
2732 Reconvilier
032 482 73 79

FR Gruyère

Pierre Delacombaz
Route des Vanils 52
1669 Neirivue
026 928 12 15

Singine

Anton Pürro
Birchacherstrasse 36
3184 Wünnwil
026 496 25 07

GL Yves Läubin

Kirchweg 11
8755 Enneda
055 612 49 40

GR Val Bregaglia

Martino Ganzoni
Plev 150
7606 Promontogno
081 822 18 80

Domleschg

Beatrice Sherlock-Stähli
Quadrella 66B
7417 Paspels
081 284 06 93

Engadine

Curdin Lansel
Cul 40
7530 Zernez
081 851 47 10

Val Mesoco/Calanca

Daniele Raveglia
Centro Regionale dei Servizi
6535 Roveredo
081 257 65 83

Val Müstair

Claudio Gustin
7536 Sta. Maria Val Müstair
081 858 53 05

Oberhalbstein/Albula

Daniele Raveglia
Berufs- und
Laufbahnberatung Thusis
Feldstrasse 2
7430 Thusis
081 257 53 02

Prättigau

Lorenz Foffa
Bluomenacherweg 4
7220 Schiers
081 328 19 45

Val Poschiavo

Francesco Vassella
Burchin da Sotsassa
7742 Poschiavo
081 844 14 44

Rheinwald

Johann Menn
Ringstrasse 21
7435 Splügen
081 664 15 44

Schams

Anita Hugentobler-Candrian
Zarnos 3
7432 Zillis
081 630 73 70

Schanfigg

Vacant

Surselva

Linus Maissen
Via Cuoz-Sut 5
7180 Disentis/Mustér
081 947 50 30

JU Régine Guélat

Section des bourses d'études
Rue du 24-Septembre 2
2800 Delémont
032 420 54 48

LU Entlebuch

Tony Weibel
Feldmatte 3
6170 Schüpfheim
041 484 11 57

NE Jérôme Erard

Office social de l'apiah
Avenue Léopold-Robert 19
2300 La Chaux-de-Fonds
032 344 46 26

NW Astrid Hischier Berther

Allmendstrasse 12
6383 Dallenwil
041 628 26 30

OW Gerhard Britschgi

Berufs- und
Laufbahnberater
Stanserstrasse 9
6064 Kerns
041 661 13 23
079 522 64 41

SG Toggenburg

Ursina Gabathuler
Soziale Fachstellen
Toggenburg
9630 Wattwil
071 987 54 42

Werdenberg

Marlise Locher
Soziale Dienste Werdenberg
Fichtenweg 10
9470 Buchs
058 228 65 61

SZ Muotathal

Xaver Rickenbacher
MPS Muotathal
Stumpenmatt 3
6436 Muotathal
G 041 830 14 24
P 041 830 20 66

Rigi

Karl Betschart
Ballyweg 3a
6440 Brunnen
041 820 39 60

Ybrig

Annerös Hubli-Erni
Guggernstrasse 21
8843 Oberiberg
055 414 34 16

TG René Bommeli
Berufsberatung
Michelsbühlstrasse 14a
9545 Wängi
052 378 17 01

TI Cinzia Sargenti
Ufficio degli aiuti allo studio
Residenza Governativa
6501 Bellinzona
091 814 34 37

UR **Mitte Ursern**
Rebeka Baumann
Bildungs- und Kulturdirektion
Klausenstrasse 4
6460 Altdorf
041 875 20 56

Nord

Kari Müller
Betschartmatte 37
6460 Altdorf
041 870 89 09

VD **Jura vaudois**
Vacant

VS **Conthey, Ardon,
Vétroz et Chamoson**
Céline Barras Tchidédji
Centre Médico-social
Les Coteaux du Soleil
Ruelle du Collège 1
Case postale 48
1963 Vétroz
027 345 37 16

Coteau

Maud Theler
Centre Médico-social du
Coteau
Route de Savièse 3A
Case postale
1971 Grimisuat
027 399 28 10

Entremont

Sabrina Pralong
SMS Entremont/action sociale
Rue de l'Eglise 6
1933 Sembrancher
027 785 25 85

Conches

Larissa Buchmann
Obere Mattenstrasse 22
3920 Zermatt
079 416 99 00

Conches

Anton Clausen
Schulhausstrasse 18
3984 Fiesch
027 971 16 36
079 411 87 69

Loèche-Ville

Herbert Marty
Leukerstrasse 3
3953 Leuk-Stadt
027 473 15 07

Lötschental

Ruth Rieder-Jaggi
Kirchweg 7
3918 Wiler
079 750 45 23

Martigny

Gaëtan Vaquin
Centre Médico-social
Rue d'Octodure 10B
1920 Martigny
027 721 26 80

Monthey

France Udressy
Centre Médico-social
Avenue de France 6
Case postale
1870 Monthey
024 475 78 23

Nendaz

Valérie Guanella-Blecich
CMS du Vallon de la Printse
Route de Nendaz 365
1996 Basse-Nendaz
027 289 57 14

Rarogne orienta

Werner Imhof
Unterdorf 1
3993 Grenchjols
027 927 22 51

Saxon

Stéphanie Mala
Centre Médico-social
Rue de Léman 25
1907 Saxon
027 743 63 78

Sierre

Paul-Michel Bagnoud
Centre Médico-social
Hôtel de Ville
Case postale 280
3960 Sierre
027 452 07 33

Sion

Florie Michellod-Maret
Centre Médico-social
Avenue de la Gare 21
1950 Sion
027 324 14 21

St-Maurice

Sandra Wyssen
Service social du district
de St-Maurice
Chemin de la Tuilerie 1
1890 St-Maurice
024 486 21 23

Autres parties du Haut-Valais

Larissa Buchmann
Obere Mattenstrasse 22
3920 Zermatt
079 416 99 00

Val d'Anniviers

Chantal Epiney
Chalet Perce-Neige
3961 Grimentz
027 475 25 88

Val d'Hérens

Gladys Theytaz
Centre Médico-social
Rue Principale 4
1982 Euseigne
027 281 12 91

REMERCIEMENTS

Nous remercions chaleureusement tous ceux et toutes celles qui nous ont soutenus et continuent à nous soutenir, en œuvrant dans l'esprit de notre Fondation, à savoir:

- tous les donateurs qui, par leurs contributions, nous fournissent non seulement les moyens matériels mais aussi le soutien idéologique nécessaires à la poursuite de nos activités;
- nos correspondants locaux implantés dans les régions, qui nous aident à déterminer où et dans quelle mesure notre aide est requise;
- les membres du jury du «prix de la Fondation Pestalozzi pour l'encouragement précoce dans les régions de montagne suisses»;
- les services cantonaux chargés des bourses, pour leur collaboration fructueuse;
- les organismes de prévoyance, les services sociaux, les fondations et autres institutions qui nous apportent leur aide et leur soutien;
- les représentants des autorités qui s'engagent à assurer aux jeunes issus des régions de montagne l'égalité des chances en matière de formation;
- notre secrétariat, pour sa diligence et son efficacité.
- Nous tenons à exprimer notre reconnaissance particulière aux organisations qui nous apportent une aide sur les plans organisationnel et opérationnel.





ClimatePartner^o
climatiquement neutre

Impression | ID: 53232-1603-1036

IMPRESSUM

Photos: Richard Haydon; page 6: Caran d'Ache; pages 12 + 13: Haute école pédagogique de Zurich; page 13: Wunderfitz und Redeblitz **Design:** Future Connection AG, Zurich **Traduction et lectorat:** Credit Suisse Language Services **Impression:** Neidhart + Schön Group, Zurich

Fondation Pestalozzi

pour favoriser la formation professionnelle
de la jeunesse montagnarde suisse

Fraumünsterstrasse 17 | 8001 Zurich
T 044 210 40 80 | F 044 210 40 90
office@pestalozzi-stiftung.ch
www.pestalozzi-stiftung.ch

Poste: Compte 80-5928-4
Banque: Zürcher Kantonalbank, Zurich
IBAN CH24 0070 0110 0044 8410 1